

.1 《RO規則》第1部分和第2部分的修正案應按照本公約第VIII條的規定予以通過、生效和實施；

.2 《RO規則》第3部分的修正案應由海上安全委員會按照其《議事規則》予以通過；和

.3 海上安全委員會和海上環境保護委員會通過的任何相應修正案均應完全一致並且在同一時間生效或實施。”

二零一七年四月二十六日於行政長官辦公室

辦公室主任 柯嵐

.1 amendments to part 1 and part 2 of the RO Code are adopted, brought into force and take effect in accordance with the provisions of article VIII of the present Convention;

.2 amendments to part 3 of the RO Code are adopted by the Maritime Safety Committee in accordance with its Rules of Procedure; and

.3 any amendments adopted by the Maritime Safety Committee and the Marine Environment Protection Committee are identical and come into force or take effect at the same time, as appropriate.”

Gabinete do Chefe do Executivo, aos 26 de Abril de 2017. — A Chefe do Gabinete, *O Lam*.

政府總部輔助部門

聲 明

茲聲明，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十四條第一款c)項及第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第十五條(一)項的規定，政府總部輔助部門以不具期限的行政任用合同方式任用的第八職階技術工人李歐慧，因達年齡上限，自二零一七年五月八日起終止職務。

二零一七年四月二十八日於行政長官辦公室

辦公室主任 柯嵐

SERVIÇOS DE APOIO DA SEDE DO GOVERNO

Declaração

Para os devidos efeitos se declara que Elvira Teresa Tavares Dias, contratada por contrato administrativo de provimento sem termo, cessou as funções de operário qualificado, 8.º escalão, nos Serviços de Apoio da Sede do Governo, por limite de idade, nos termos do artigo 44.º, n.º 1, alínea c), do ETAPM, vigente, conjugado com o artigo 15.º, alínea I), da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), a partir de 8 de Maio de 2017.

Gabinete do Chefe do Executivo, aos 28 de Abril de 2017. — A Chefe do Gabinete, *O Lam*.

經濟財政司司長辦公室

第 56/2017 號經濟財政司司長批示

經濟財政司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第62/2017號行政命令第一條第二款的規定，作出本批示。

轉授一切所需權力予金融情報辦公室主任伍文湘，代表澳門特別行政區與柬埔寨金融情報組織簽署有關在預防及遏止清洗黑錢及恐怖主義融資犯罪方面互換金融情報的諒解備忘錄。

二零一七年四月二十八日

經濟財政司司長 梁維特

二零一七年四月二十八日於經濟財政司司長辦公室

辦公室主任 丁雅勤

GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A ECONOMIA E FINANÇAS

Despacho do Secretário para a Economia e Finanças n.º 56/2017

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do n.º 2 do artigo 1.º da Ordem Executiva n.º 62/2017, o Secretário para a Economia e Finanças manda:

São subdelegados na coordenadora do Gabinete de Informação Financeira, Ng Man Seong, todos os poderes necessários para representar a Região Administrativa Especial de Macau na celebração do memorando de entendimento para a troca de informação financeira relativa à prevenção e repressão dos crimes de branqueamento de capitais e financiamento ao terrorismo, com a Unidade de Informação Financeira do Reino do Camboja.

28 de Abril de 2017.

O Secretário para a Economia e Finanças, *Leong Vai Tac*.

Gabinete do Secretário para a Economia e Finanças, aos 28 de Abril de 2017. — A Chefe do Gabinete, *Teng Nga Kan*.